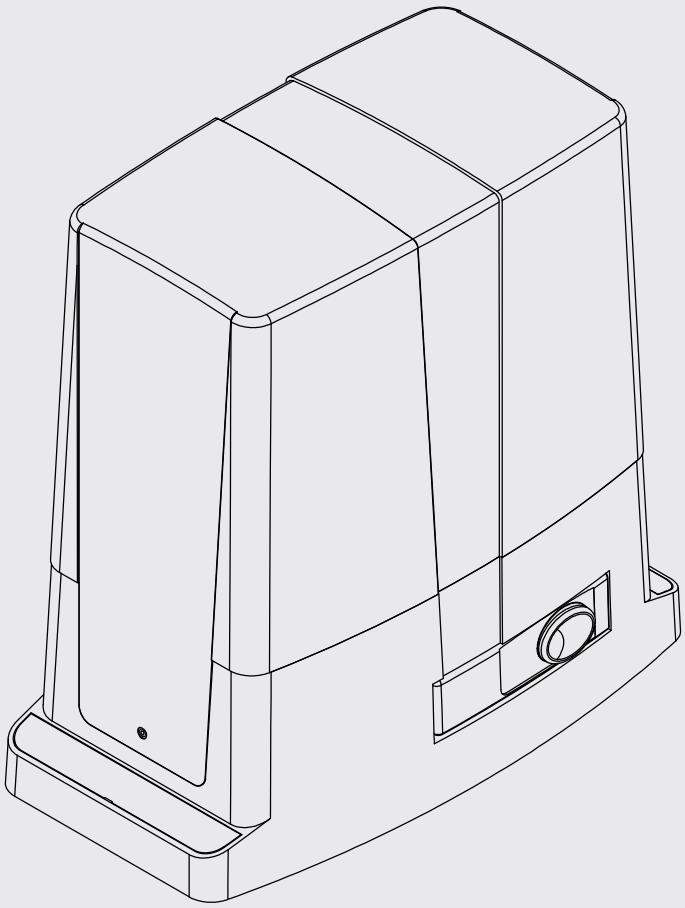
L8543223
09/2016 rev 1

IT
EN
DE
FR
ES
PL

BULL
424 ESA - 424 ESA.S
624 ESA - 624 ESA.S



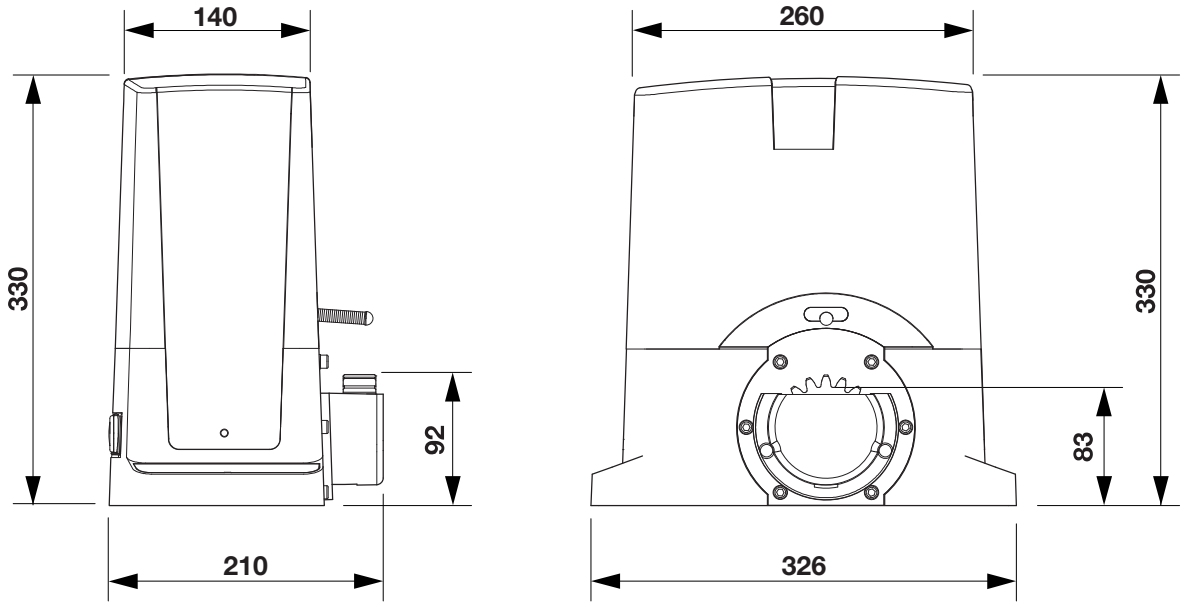
BENINCA®
TECHNOLOGY TO OPEN

CE

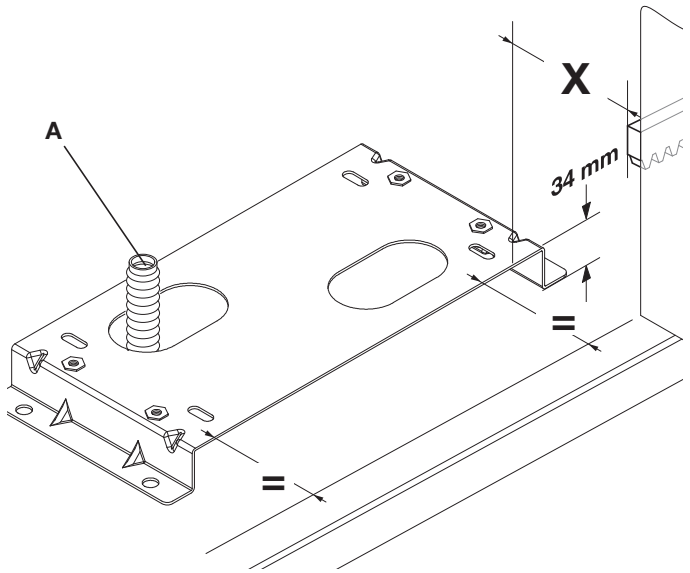
UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE
SERRANDE ED AFFINI

UNAC

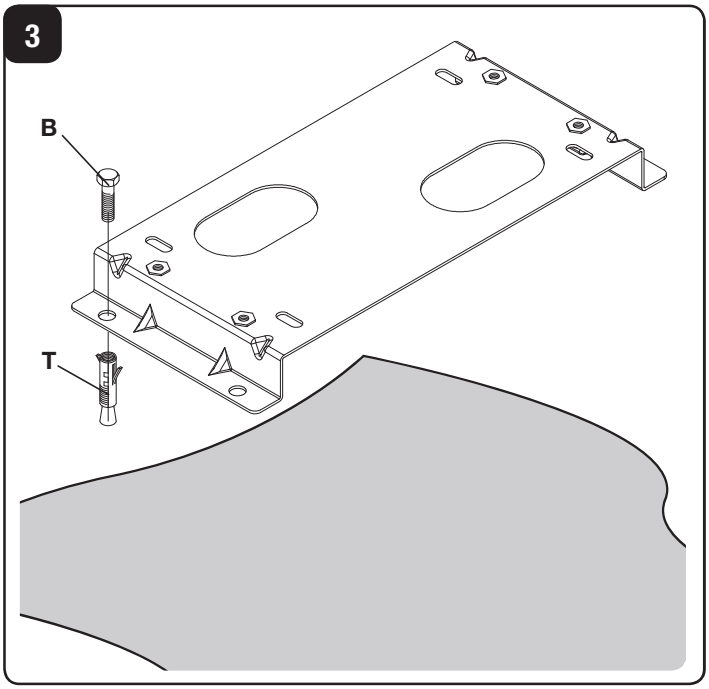
1



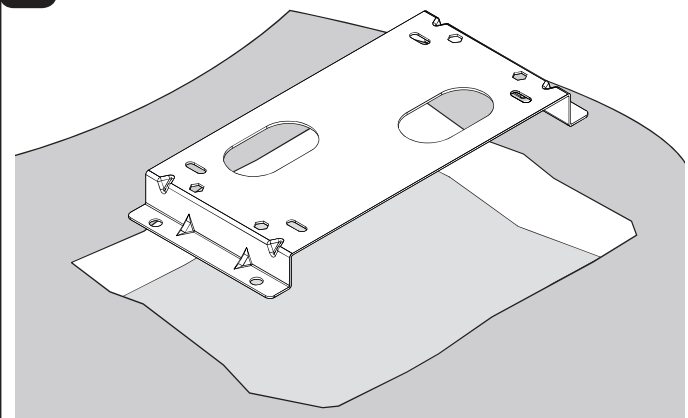
2



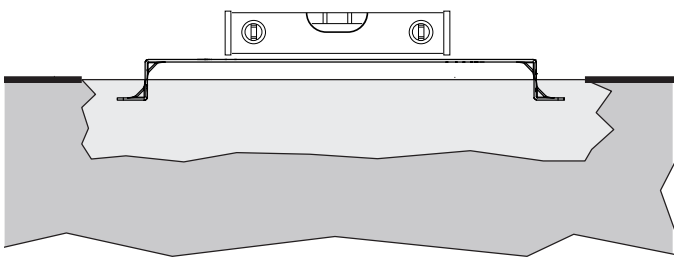
3



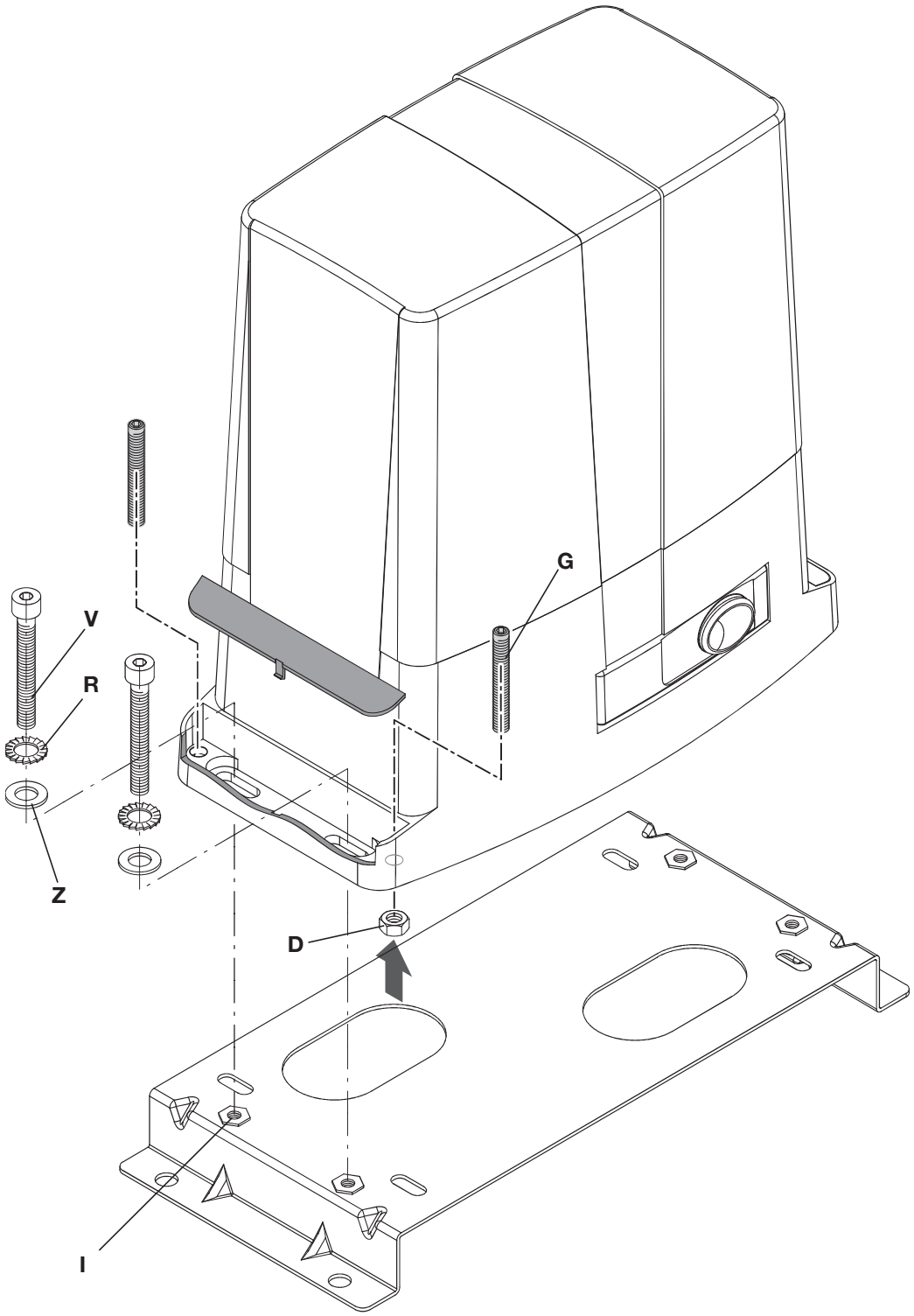
4



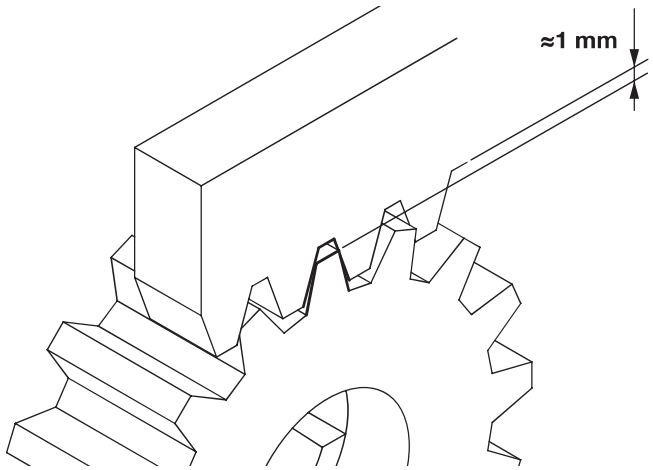
5



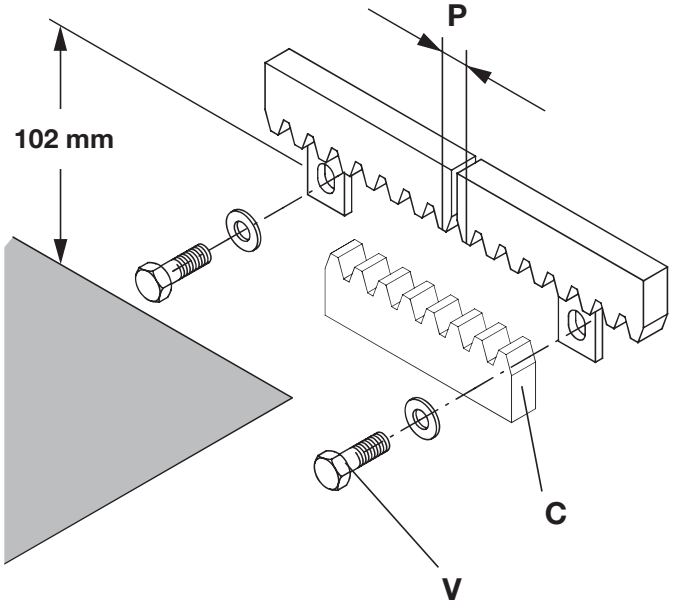
6



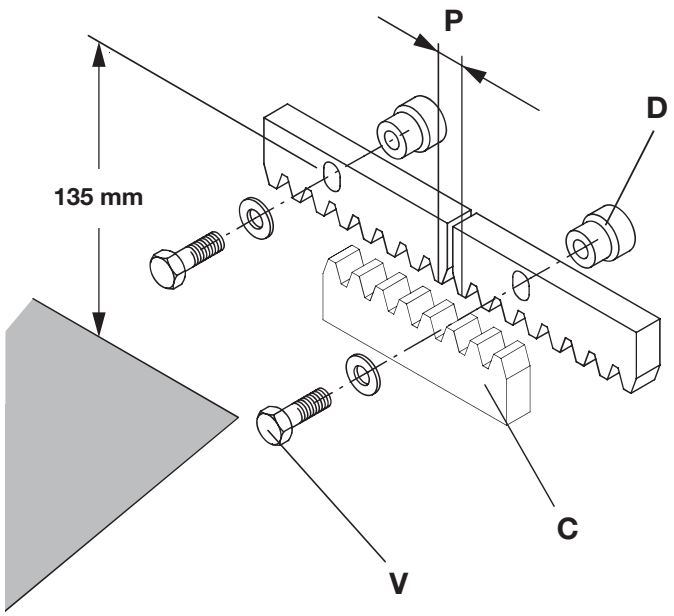
7



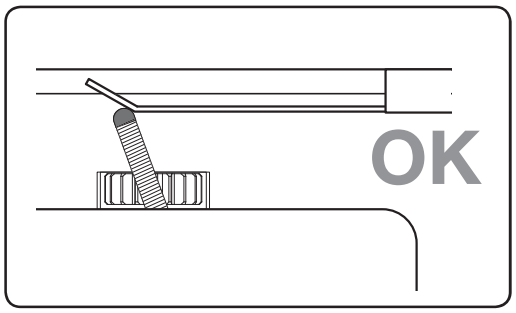
8

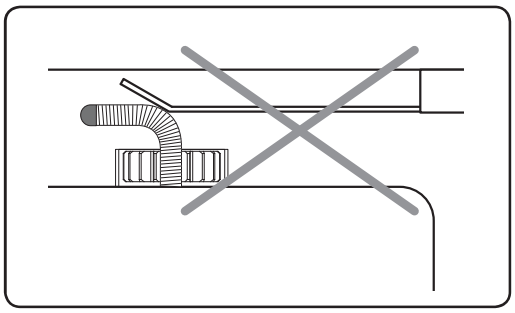


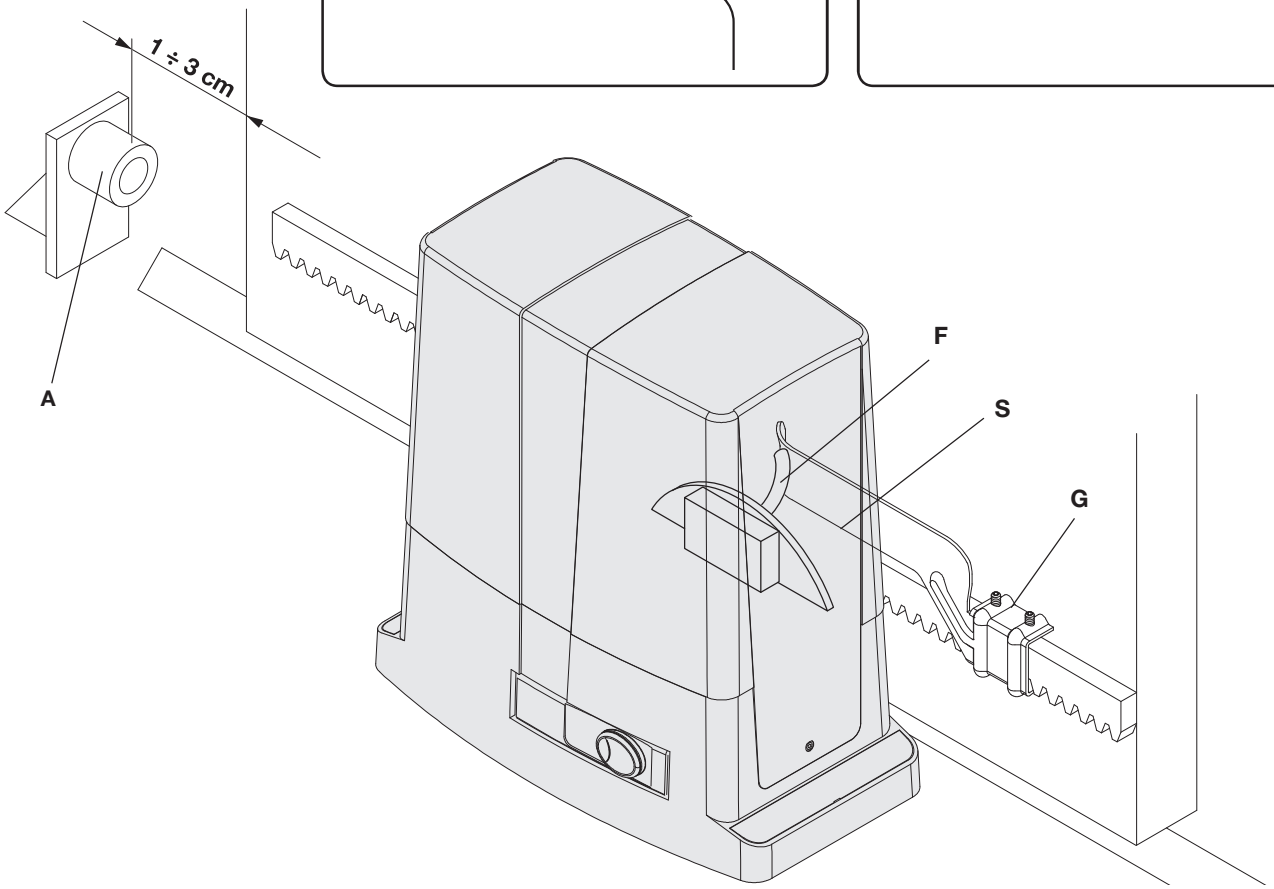
9



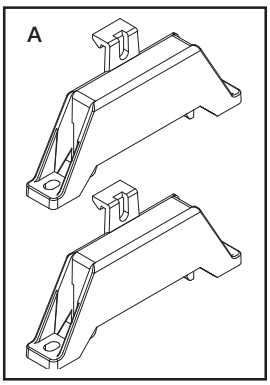
10

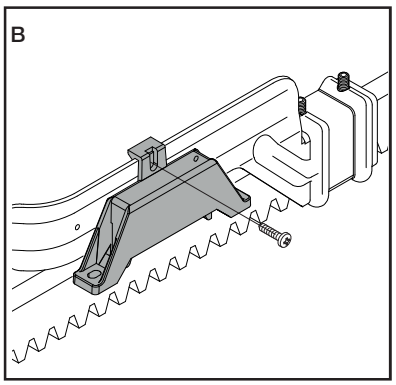


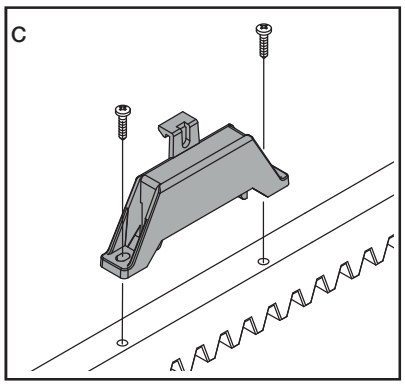


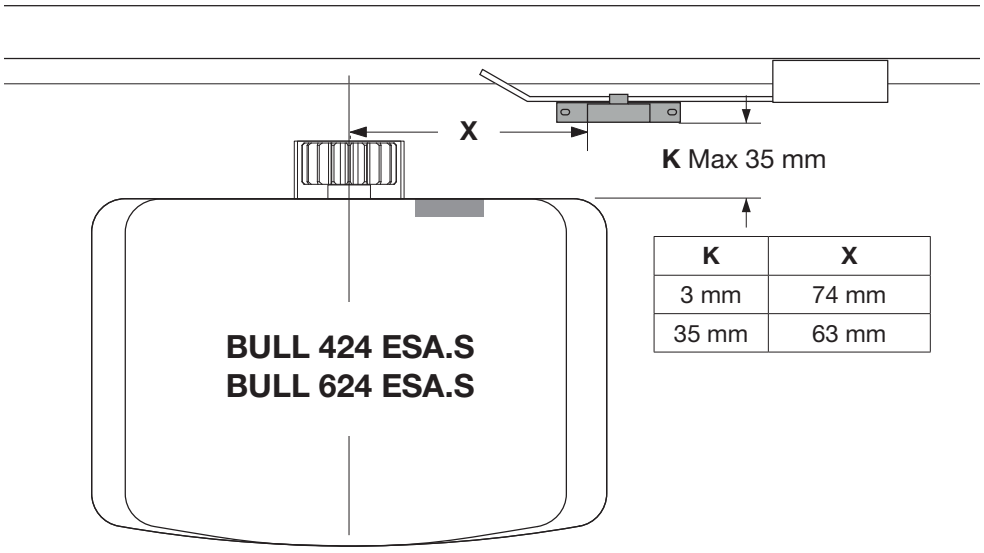


11



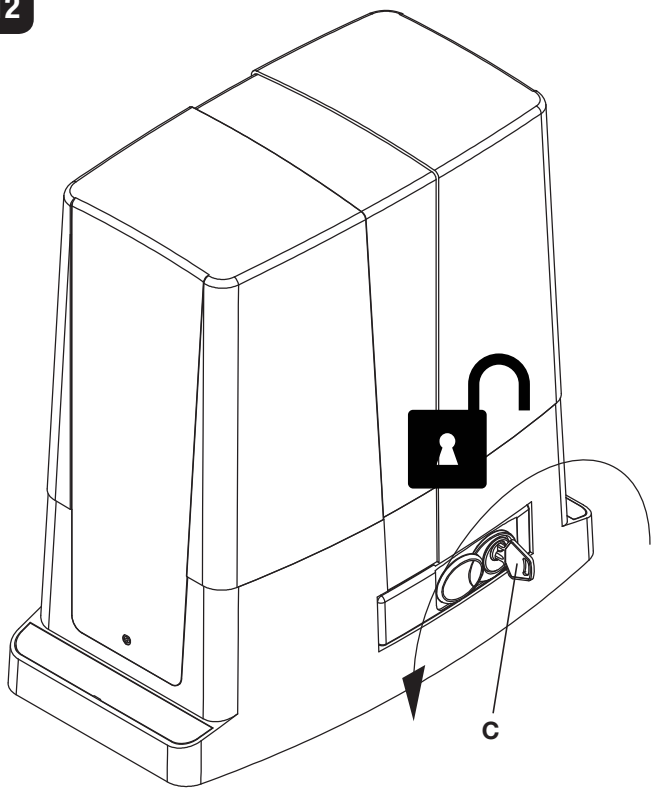


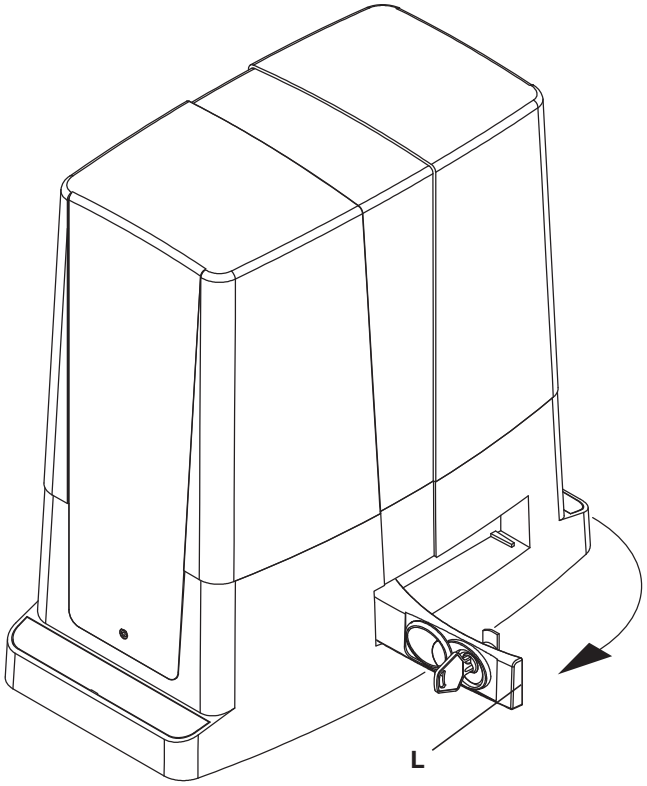




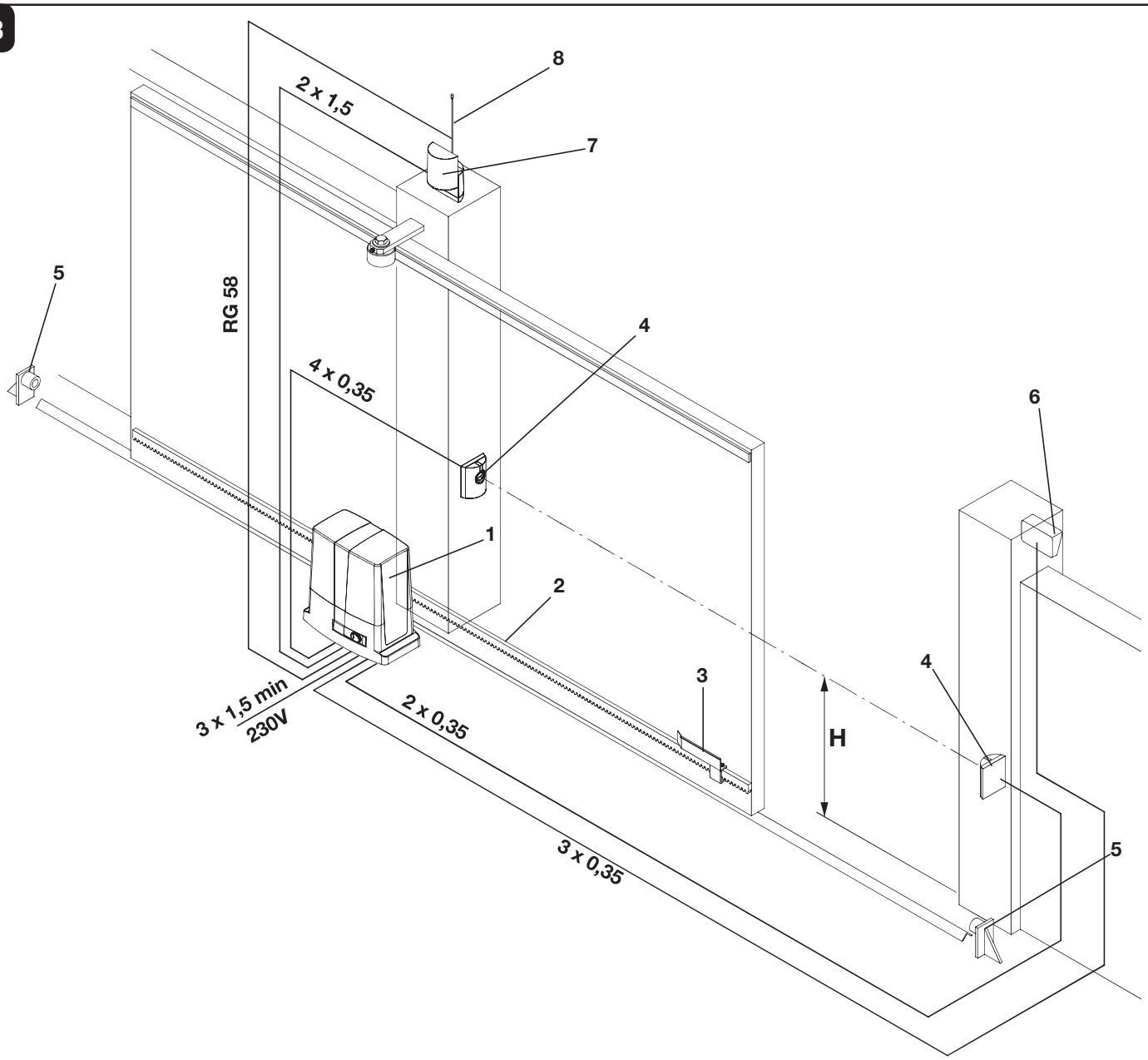
K	X
3 mm	74 mm
35 mm	63 mm

12

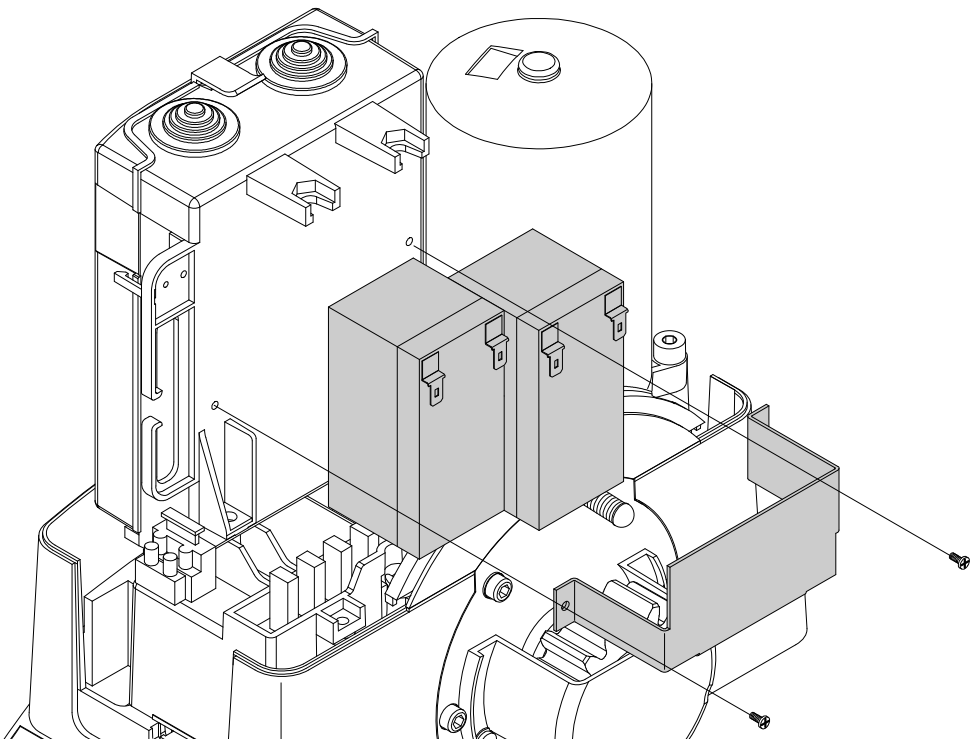




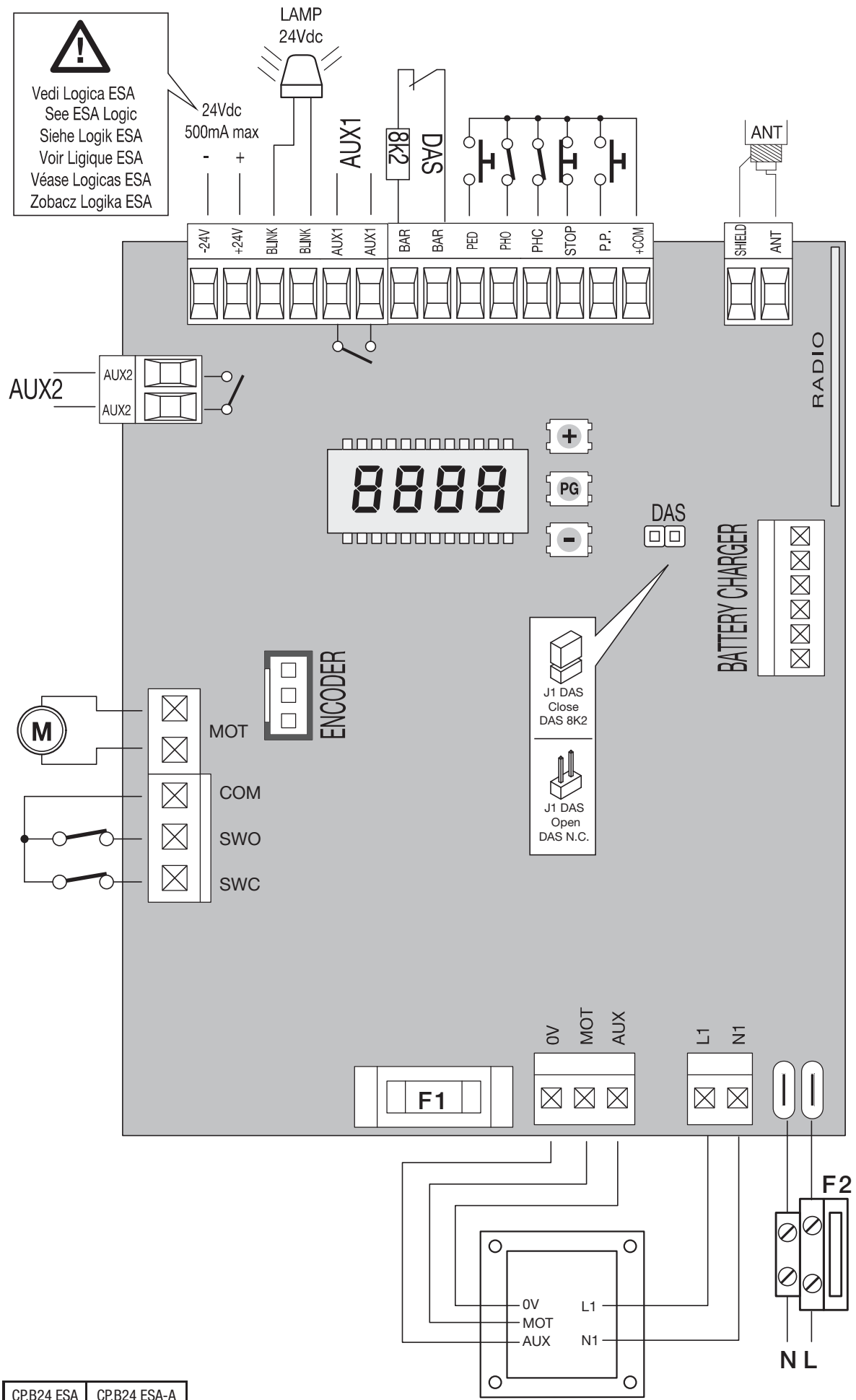
13



14

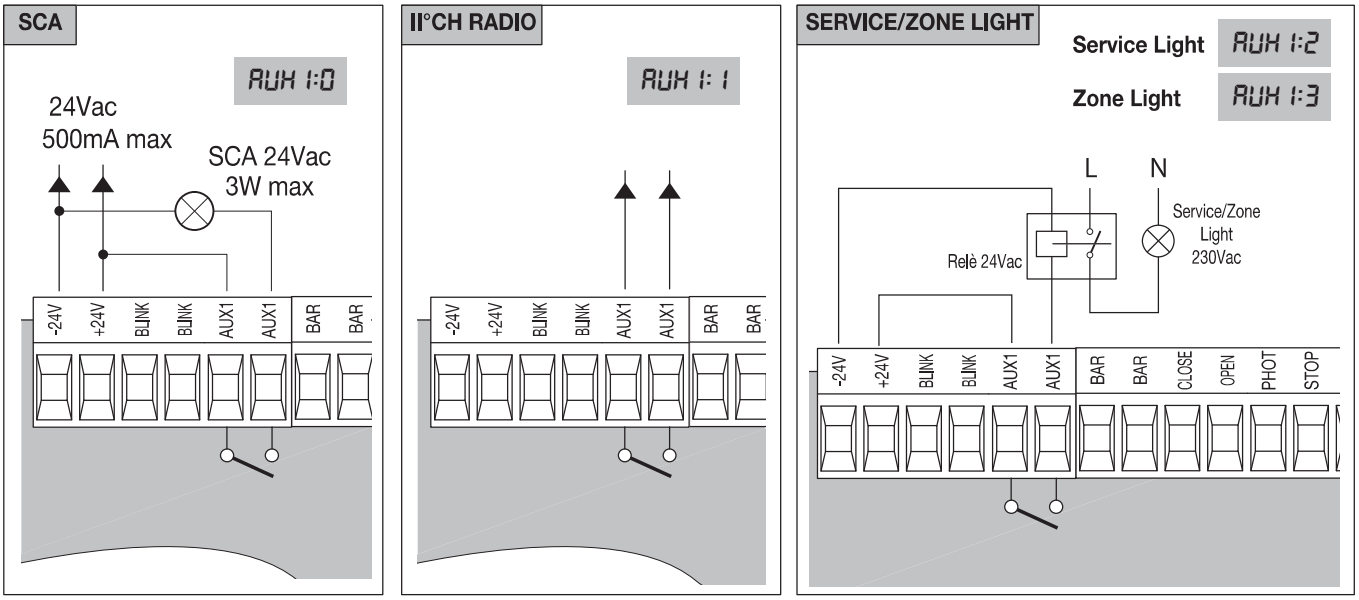


15

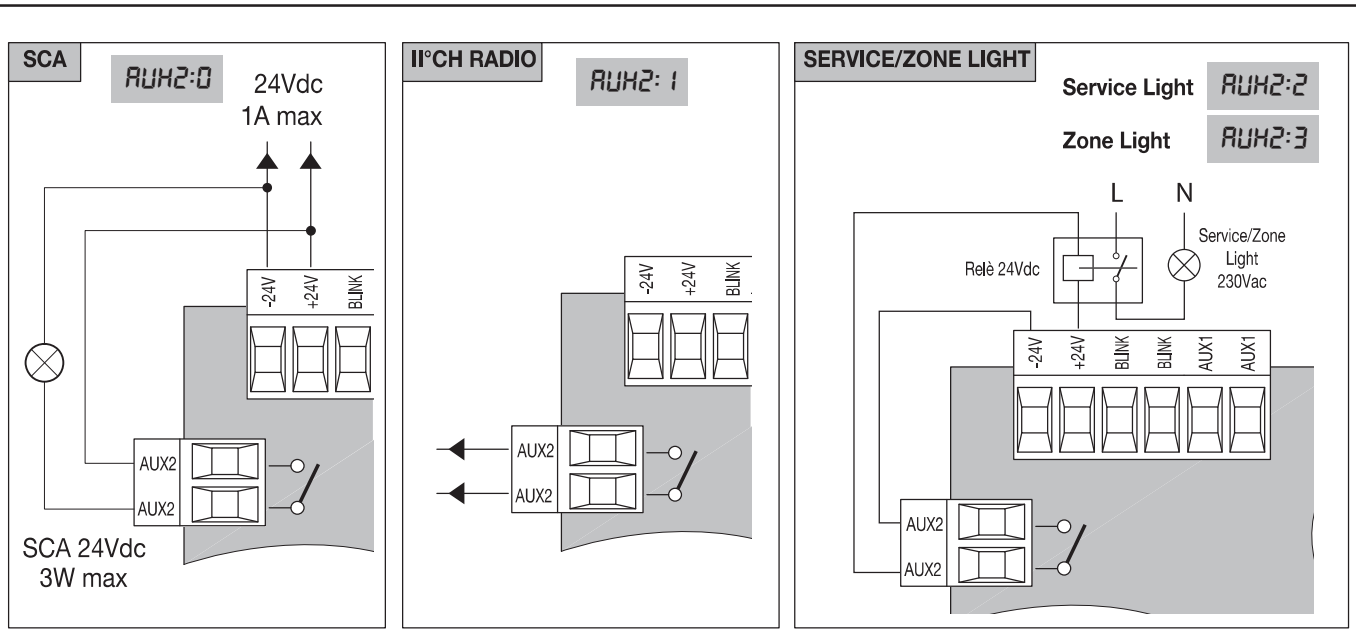


	CP.B24 ESA	CP.B24 ESA-A
F1	T2A	
F2	T1A	T2A

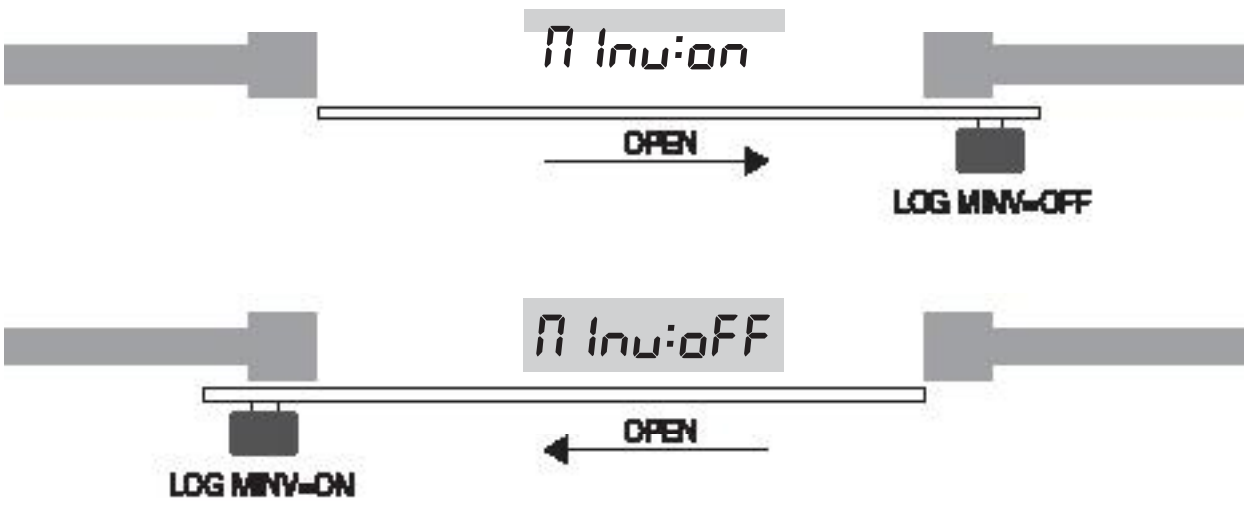
16


SCA
AUX 1:0
24Vac
500mA max
SCA 24Vac
3W max
-24V
+24V
BLINK
BLINK
AUX1
AUX1
BAR
BAR
II°CH RADIO
AUX 1: 1
SERVICE/ZONE LIGHT
Service Light
AUX 1:2
Zone Light
AUX 1:3
L
N
Service/Zone
Light
230Vac
Relè 24Vac
CLOSE
OPEN
PHOT
STOP

17


SCA
AUX2:0
24Vdc
1A max
-24V
+24V
BLINK
AUX2
AUX2
SCA 24Vdc
3W max
II°CH RADIO
AUX2: 1
SERVICE/ZONE LIGHT
Service Light
AUX2:2
Zone Light
AUX2:3
L
N
Service/Zone
Light
230Vac
Relè 24Vdc
AUX1
AUX1

18


n Inu:on
OPEN
LOG MINV=OFF
n Inu:oFF
OPEN
LOG MINV=ON

INDEX

ENG

WARNING

The product shall not be used for purposes or in ways other than those for which the product is intended for and as described in this manual. Incorrect uses can damage the product and cause injuries and damages.
The company shall not be deemed responsible for the non-compliance with a good manufacture technique of gates as well as for any deformation, which might occur during use. Keep this manual for further use.

This manual has been especially written to be use by qualified fitters. Installation must be carried out by qualified personnel (professional installer, according to EN 12635), in compliance with Good Practice and current code. Make sure that the structure of the gate is suitable for automation. The installer must supply all information on the automatic, manual and emergency operation of the automatic system and supply the end user with instructions for use.

Packaging must be kept out of reach of children, as it can be hazardous. For disposal, packaging must be divided the various types of waste (e.g. carton board, polystyrene) in compliance with regulations in force. Do not allow children to play with the fixed control devices of the product. Keep the remote controls out of reach of children. This product is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity, or who are unfamiliar with such equipment, unless under the supervision of or following training by persons responsible for their safety. Apply all safety devices (photocells, safety edges, etc.) required to keep the area free of impact, crushing, dragging and shearing hazard. Bear in mind the standards and directives in force, Good Practice criteria, intended use, the installation environment, the operating logic of the system and forces generated by the automated system. Installation must be carried out using safety devices and controls that meet standards EN 12978 and EN 12453. Only use original accessories and spare parts, use of non-original spare parts will cause the warranty planned to cover the products to become null and void. All the mechanical and electrical parts composing automation must meet the requirements of the standards in force and outlined by CE marking.

An omnipolar switch/section switch with remote contact opening equal to, or higher than 3mm must be provided on the power supply mains. Make sure that before wiring an adequate differential switch and an overcurrent protection is provided.
Pursuant to safety regulations in force, some types of installation require that the gate connection be earthed. During installation, maintenance and repair, cut off power supply before accessing to live parts. Also disconnect buffer batteries, if any are connected. The electrical installation and the operating logic must comply with the regulations in force. The leads fed with different voltages must be physically separate, or they must be suitably insulated with additional insulation of at least 1 mm. The leads must be secured with an additional fixture near the terminals. During installation, maintenance and repair, interrupt the power supply before opening the lid to access the electrical parts
Check all the connections again before switching on the power. The unused N.C. inputs must be bridged.

WASTE DISPOSAL
As indicated by the symbol shown, it is forbidden to dispose this product as normal urban waste as some parts might be harmful for environment and human health, if they are disposed of incorrectly. Therefore, the device should be disposed in special collection platforms or given back to the reseller if a new and similar device is purchased. An incorrect disposal of the device will result in fines applied to the user, as provided for by regulations in force.

Descriptions and figures in this manual are not binding. While leaving the essential characteristics of the product unchanged, the manufacturer reserves the right to modify the same under the technical, design or commercial point of view without necessarily update this manual.

1) INTRODUCTION

Congratulations on your choice of a BULL gear motor.
All items included in Benincà's wide product range stem from twenty year of our experience in the sector of automatic systems, always striving to find new materials and advanced technologies.
For this reason, nowadays we are able to offer you extremely reliable products that, thanks to their power, efficiency and long-lasting features, entirely meet the end user's requirements.
All our products are covered by a guarantee.
Furthermore, an R.C. insurance policy signed with a primary insurance company, covers any injuries or damages caused by manufacturing faults.

2) GENERAL INFORMATION

This automatic system, with 24VDC single-phase power supply for sliding gates, is available in the following versions:

BULL 424 for gates with maximum weight equal to 350kg

BULL 624 for gates with maximum weight equal to 600kg

BULL is a monobloc system featuring a refined design and reduced dimensions. The motor and an irreversible reduction system, manufactured with high resistant materials, are housed in an aluminium container. BULL is equipped with spring limit switches. The customised key emergency release allows to open and close the gate in case of power failure.

Anti-crash safety is ensured by an electronic device (encoder and amperometric sensor) which detects any obstacle present.

3) PRELIMINARY CHECKS

For a good operation of the automatic system for sliding gates, the gate or door shall meet the following features:
- the track and relevant wheels must feature correct sizes and must undergo adequate maintenance (in order to avert excessive friction during the sliding of the gate).
- during operation, the door shall not excessively oscillate.
- a mechanical stopper (according to regulations in force) shall limit the opening and closing movements.

4) SPECIFICATIONS

	BULL 424 ESA	BULL 624 ESA
Power supply	**230Vac 50Hz**	
Power supply, motor	**24Vdc**	
Current drawn	**0,4 A**	**0,5 A**
Torque	**12 Nm**	**24 Nm**
Work jogging	**(intensive use)**	
Protection level	**IP44**	
Insulation Class	**F**	
Operating temperature	**-20°C / +50°C**	
Gate max. weight	**350kg**	**600kg**
Rack module	**M4**	
Opening speed	**11 m/min**	**9.75 m/min**
Noise	**<70 dB**	
Lubrication	**CASTROL OPTITEMP LP2**	
Weight	**10,2 kg**	**11,6 kg**

5) INSTALLATION (FIG.1)

Overall dimensions of the gear motor expressed in mm.

5.1) FITTING OF THE RACK

5.1.1) RACK IN NYLON (FIG.8).

Position the rack at a height of 102 mm from the centre line of the fixing slot provided on the base on which the foundation plate will be fitted. At that height, drill a hole on the gate and provide for a M6 threading.
Keep to the P tooth pitch, even from a section of rack and another. To this purpose, it could be useful to join another section of rack (Part. C)
Then fix the rack with V screws, taking care, once the actuator is installed, that 1-mm backlash is left between the rack and the tow wheel (seei Fig.7). To this purpose, use the slots on the rack.

5.1.2) RACK IN FE 12X30MM (FIG.9).

Position the spacers D by welding them or fitting them with screws to the gate, at 135 mm height from the centre line of the fixing slot provided on the base on which the foundation plate will be fitted. Fix the rack.
Keep to the P tooth pitch, for all sections of the rack. To this purpose, it could be useful to connect another section of rack (Part. C)
Then fix the rack with V screws, taking care, once the actuator is installed, that 1-mm backlash is left between the rack and the tow wheel (seei Fig.7). To this purpose, use the slots on the rack.

5.2) POSITIONING OF THE FOUNDATION PLATE (FIG.5-6)

It is very important to keep to dimension X shown in Fig.2. This value depends on the type of rack used:
X = 11 mm for rack in nylon
X = 13 mm for rack in iron, 12x30mm
Preset a corrugated tube (Fig.2 -A) for the passage of power supply cables and connection wires for the accessories.
Check that, at the end of the fitting, the foundation plate is perfectly parallel with respect to the wing.

5.2.1) FITTING WITH SCREW ANCHORS ON CEMENT BASE (FIG. 3)

Through 4 “T” screw anchors in steel (not supplied), firmly anchor the foundation plate to ground by means of 4 bolts “B” (not supplied). Use the foundation plate as drilling template.
Fix the geared motor to the plate by means of the 4 screws V (M10x70), with the relevant plain washers R and knurled washers, as indicated in the figure 6.

5.2.2) INSTALLATION WITH CEMENT (FIG. 4-5)

In this case, after providing for an adequate foundation hole, pour cement on the plate, taking care of the plate level. Check that the threaded inserts (I) for the fitting screws are clean and cement free.
Wait for the hardening of the cement.
Fix the geared motor to the plate by means of the 4 screws V (M10x70), with the relevant plain washers R and knurled washers, as indicated in the figure 6.

5.2.3) HEIGHT ADJUSTMENT OF THE GEARED MOTOR

The height of the geared motor (10mm max) can be adjusted in height, with respect to the foundation base, by 4 dowels G.
In this case, BEFORE fitting the geared motor to the plate, apply the 4 adjustment dowels G, by inserting the 4 nuts D in the special housings located at the bottom of the geared motor.
Then adjust the 4 dowels by lifting the geared motor at the desired height. Fix the motor by firmly tighten the 4 screws V4 (M10x70) and related flat washers R and knurled washers Z, as shown in the figure 6.

5.3) POSITIONING OF THE LIMIT SWITCH BRACKETS (FIG.10)

Manually open the gate and leave a clearance from 1 to 3cm according to the weight of the gate between the main door and the mechanical stopper A. Fix the bracket to the limit switch S by using the grains G, so that the limit switch microswitch F is pressed. The same operation should be repeated with gate in the closing phase.
N.B.: The limit switch bracket should be positioned so that the gate can be stopped without hitting the mechanical stopper.

5.4) HOW TO INSTALL THE MAGNETS (BULL424 ESA.S - BULL624 ESA.S) FIG.11

The magnets are housed in special supports (fig.11-”A”). These magnets are to be fitted to the limit switch brackets or the rack and cause the triggering of sensors when they approach them.

5.4.1) FITTING ONTO THE LIMIT SWITCH BRACKETS

The bases are complete with hooking tongue allowing the fitting of the magnets to the limit switch bracket supplied with the operator, as shown in Fig.11-B.
This type of fitting allows to rapidly adjust the position of magnets. After calculating the correct distance, fix the support in the correct position by means of a screw, so as to avert the moving of the bracket.

5.4.2) FITTING ONTO THE RACK

As an alternative, the supports can be fitted directly to the rack, by using the slots shown in Fig. 11-C. This fitting mode does not allow for subsequent regulations. It is therefore advised to make some trials with temporarily fitted supports before carrying out the final fitting.

IMPORTANT: The correct distance of the magnet with respect to the sensor depends on the installation characteristics. This space cannot be preset and must be adjusted on a trial basis.
The distances regarding the triggering of the sensor (value X) with respect to distance K of 3 and 35 mm, which are shown in Fig. 11 are only indicative. In any case, distance K must not exceed 35 mm as a higher distance will not allow the triggering of the magnetic sensor.

6) MANUAL OPERATION (FIG.12)

Should a power failure or malfunction occurs, to manually operate the gate proceed as follows:
- After inserting the customised key C, turn it anti-clockwise and pull the lever L.
- The gear motor is unlocked and the gate can be moved by hand.
- To return to the normal operating mode, close the lever L again and manually activate the gate until it is geared.

7) WIRE DIAGRAM (FIG.13)

For the wire connections of the system and to adjust the operating modes, please refer to the Instruction Manual of the control unit.
In particular, the anti-crash device (encoder) should be adjusted according to regulations in force.
Please remember that the device should be earthed by means of the appropriate terminal.
Fig.10 shows wiring for a standard installation. Before proceeding to wiring, check that the type of cables used is consistent with those required for accessories.
Dimension H stands for the installation height of photocells. A clearance between 40 and 60 cm is advisable.
Key of components:
1 Gear motor with incorporated BULL control unit
2 M4 rack, Nylon/Fe
3 Limit switch brackets
4 Photocells
5 Mechanical stoppers
6 Key selector or digital keyboard
7 Flashing light
8 Antenna

8) BUFFER BATTERIES (FIG.14)

An optional kit of buffer batteries BULL24.CB is available. This permits the operation of the system also in case of power failure.
The batteries can be installed inside the gear motor, fixed through a bracket on the rear of the container of the control unit, as shown in Fig.14.
For further information, please see instructions supplied with the product.

WARNING

The RC product insurance policy, which covers any injuries or damages to objects caused by manufacturing defects, requires the use of Benincà’s original accessories.

9) CONTROL PANEL CP.B24 ESA / CP.B1024 ESA

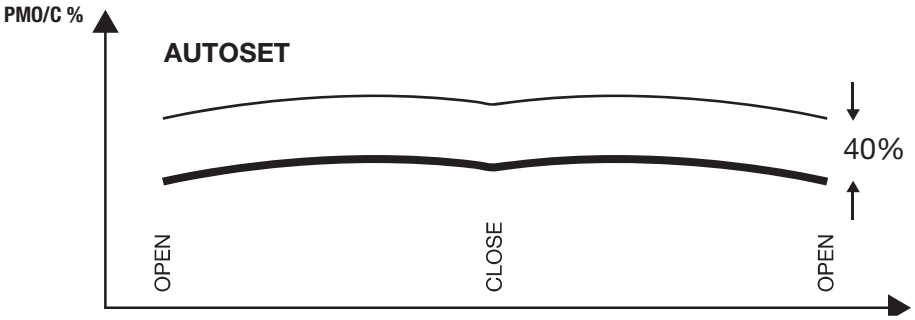
9.1) WIRE DIAGRAM

Wire connections shown in Fig. 15 are described hereunder:

Terminals	Function	Description
L/N	Power supply	Input, 230VAC 50/60 Hz (L-Phase/N-Neutral) CP:B24ESA/CP-B1024ESA Input, 115VAC 50/60 Hz (L-Phase/N-Neutral) CP:B24ESA/CP-B1024ESA-A
L1/N1	Primary Transformer	Connector for the connection of the primary transformer L1: Line N1: Neutral
0V/MOT/AUX	Secondary Transformer	Connector for the connection of the secondary transformer CP.B24ESA: 0V: 0V Input - MOT:23 VAC - AUX:18 VAC CP.B1024ESA: 0V: 0V Input - MOT:30 VAC - AUX:18 VAC
MOT	Motor	Fast connector for motor connection
ENC	Encoder	Fast connector for encoder connection
COM SWO SWC	Limit Switches	Rapid connector for the connection of limit switches. COM:Common for limit switches SWO:Input, OPEN limit switch (N.C. contact) SWC:Input, CLOSE limit switch (N.C. contact)
BAR/BAR	SAFETY EDGE	Input: sensitive safety edge 8K2 resistive safety edge: closed “DAS” jumper Mechanical safety edge: open “DAS” jumper When the safety edge is activated, the gate leaf stops and its movement is reversed for around 3 seconds.
PED	PEDESTRIAN	Pedestrian push-button intput (N.O. contact). The gate partial opening is controlled according to the value preset by the TPED parameter. It is activated only with totally closed gate. With OPCL:ON or HTR:ON, it becomes “CLOSE” input.
PHO	Open Photocell	Input, photocell activated in both opening and closing phases
PHC	Photocell	Input, photocell is activated in the closing phase.
STOP	STOP	STOP button input (N.C. contact)
P.P.	Step by step	Input, Step-by-Step push-button (Normally Open contact) If the logics is OPCL=ON or HTR=ON, the OPEN input function is provided. If the logics HTR is ON, it is FORBIDDEN to use the input with timers or other similar systems.
+COM	COMMON	Common for all control inputs.
SHIELD/ANT	antenna	Connection antenna to the built-in receiver SHIELD: Screen / ANT: Signal
+ 24V -	24 Vdcs	Accessories power supply 24Vdc/500mA max.
BLINK	Flashing	Connection to flashing light 24Vdc 15W max.
AUX1	AUX1	Normally open (N.O.), clean contact, which is configurable like SCA (open gate indicator light) through parameter AUX1, second radio channel, courtesy or area light (see Parameter AUX 1).
AUX2	AUX2	Normally open (N.O.), clean contact, which is configurable like SCA (open gate indicator light) through parameter AUX2, second radio channel, courtesy or area light (see Parameter AUX 2).

9.2) RUN SELF-LEARNING AND ANTI-CRUSHING DEVICE SETTING

After carrying out the wire connections of the automatic system and programming all functions required, it is **MANDATORY** to carry out the self-learning of dimensions and the calibration of intervention thresholds of the anti-crash device (amperometrics).
Access the AUTO menu and press the <PG> push-button.
The wording PUSH is displayed.
Press the push-button <PG> again and self-calibration will start: the wording PRG is displayed while at least 2 complete operations are carried out.
At the end of procedure, OK will be displayed.
The procedure can be carried out from any position of the gate leaf and can be interrupted at any moment by pressing the <+> and <-> keys at the same moment, or with the triggering of STOP/PHO/PHC/DAS/OPEN/CLOSE inputs.
At the end of self-setting, the PMO and PMC parameters, if previously modified, are shown as default values. If the procedure is not successful, the wording ERR appears. Check that no obstacles or frictions are present.
*CAUTION!:
The torque value also includes changes in the resistance of the door during movement.
The entire stroke is divided in 64 opening points and 64 closing points where the optimal operating torque is read and memorised by the control unit.
The PMO and PMC parameters are an offset figure with respect to calculations made by the control unit.



The default value at 40% is normally enough to avoid false interventions. In any case, if PMO and PMC should be modified, the impact tests set out by regulations in force will have to be carried out.

10) PROGRAMMING

The programming of the various functions of the control unit is carried out using the LCD display on the control unit and setting the desired values in the programming menus described below.
The parameters menu allows you to assign a numerical value to a function, in the same way as a regulating trimmer.
The logic menu allows you to activate or deactivate a function, in the same way as setting a dip-switch.
Other special functions follow the parameters and logic menus and may vary depending on the type of control unit or the software release.

10.1) USE OF PROGRAMMING KEYS

Press <PG> key to gain access to the Main Menu (PAR>>LOG>>RADIO>>...). These keys can be selected by pressing + and – keys.
Select the Main menu with <PG> key to enter the desired Function Menu .
• If <+> is pressed, the Function Menu can be scrolled from top to bottom.
• If <-> is pressed, the Function Menu can be scrolled from bottom to top.
• If <PG> key is pressed, presetting to be modified can be entered.
• The preset values can be modified by using <+> and <-> keys.
• The value is programmed if <PG> key is pressed again. The word “PRG” appears on the display.

NOTES:
Simultaneously pressing <+> and <-> from inside a function menu allows you to return to the previous menu without making any changes.
Hold down the <+> key or the <-> key to accelerate the increase/decrease of the values.
After waiting 30s the control unit quits programming mode and switches off the display.
Pressing <-> with the display turned off means an impulse of P.P.

11) PARAMETERS, LOGIC AND SPECIAL FUNCTIONS

In the charts following the single available functions are described in the plant.

11.1) PARAMETERS (PAr)

MENU	FUNCTION	MIN-MAX-(Default)	MEMO
tcA	Automatic closure time. It is enabled only with “TCA”=ON logic. At the end of the preset time, the control unit controls a closure operation.	1-240-(40s)	
tPEd	The stroke time of the gate leaf is adjusted during the partial opening phase controlled by the pedestrian input.	5-100-(20%)	
tSn	Braking is adjusted. The value is expressed in percentage on the aggregate value of the stroke.	0-100-(20%)	
FStS	The opening and closing speed is adjusted.	20-99-(70)	
SLdS	Speed during braking is adjusted.	20-99-(50)	
PMo	Adjustment of amperometric sensor sensitivity in opening* 1: maximum sensibility - 99**: minimum sensibility	1-99-40%)	
PMc	Adjustment of amperometric sensor sensitivity in closing* 1: maximum sensibility - 99**: minim sensibility	1-99-(40%)	
tLS	It is activated only with AUX1 or AUX2 parameter preset on value 2. The activation time of the service light is adjusted.	1-240-(60s)	
AUX 1	It selects the operating mode of the AUX 1 output: 0: Open gate indicator light. The light is off when the door is closed, flashes with moving door and is on with open door. See wire diagram. 1: Second radio channel. The output is controlled by the radio channel of the built-in receiver (see RADIO Menu). 2: Service light. The contact closes for the time preset with TLS parameter. The countdown starts at the inception of operation. 3: Area light. The contact closes in the opening phase and remains closed for the entire TCA time. It opens only with closed door. See wire diagram, Fig. 16.	0-3-(0)	
AUX 2	The same operating options as AUX1 output, but referred to AUX2 terminals. See connections in Fig. 17.	0-3-(1)	

tbr	Stop space is adjusted after reaching the opening and closing limit switch.	1-3-(3)	
SP in	It regulates the reversal space that the leaf runs as consequence a result of the safety edge action (or triggering of the amperometric sensor). During the reversal phase any further action of safety edge or photocells is ignored. This value is expressed in second.	1-4 (2)	

*** ATTENTION: A wrong formulation of these parameters can be dangerous.**
Respect the regulations in force!
** By presetting the value at 99 before carrying out the Autotest, the control unit does perform the calculation of the torque, as indicated in paragraph "LEARNING OF VALUES", and the amperometric sensor is disabled.

EN

11.2) LOGICS (LoG i)

MENU	FUNCTION	DEAFULT	MEMO
tcA	Enables or disables automatic closing On: automatic closing enabled Off: automatic closing disabled	(ON)	
ibL	Enables or disables multi-flat function. On: multi-flat function enabled. The step-by-step and perdestrian commands have no effect during the opening phase. Off: multi-flat function disabled.	(OFF)	
ibcA	During the TCA phase, the PP controls are enabled or disabled. On: PP controls are disabled. Off: PP controls are enabled.	(OFF)	
ScL	The rapid closure is enabled or disabled. It can be activated only if TCA:ON On: enabled rapid closure. With open gate, the photocell activation causes the automatic closure after 3 s. If the photocell is activated during the opening phase, the operation is completed and closure starts after 3s Off: disabled rapid closure.	(OFF)	
PP	The operating mode of “P.P. Push button” and of the transmitter are selected. On: Operation : OPEN > CLOSE > OPEN > Off: Operation: OPEN > STOP > CLOSE > STOP >	(OFF)	
PrE	Forewarning flashing light enabled or disabled. On: enabled forewarning flashing light. The flashing light is activated 3 s before the starting of the motor. Off: disabled forewarning flashing light.	(OFF)	
htr	The Service Man function is enabled or disabled. (The OPCL logics is automatically enabled). On: Service Man operation. The Step-by-Step input becomes OPEN input, the PED input becomes CLOSE input. If the OPEN and CLOSE keys are pressed at the same time, the system will STOP. The OPEN/CLOSE push buttons should be kept pressed for the entire operating time. Off: Automatic operation.	(OFF)	
LtcA	During the TCA time, the blinker is enabled or disabled. On: Enables blinker. Off: Disables blinker.	(OFF)	
cuAr	The code programmable transmitters is enabled or disabled. On: Radio receiver enabled only for rolling-code transmitters. Off: Receiver enabled for rolling-code and programmable code transmitters (self-learning and Dip Switch).	(OFF)	
SoFt	Soft start is enabled or disabled. On: Starting is performed at reduced speed and then movement is restored to normal speed. Off: Soft start is disabled.	(ON)	
oPcL	PP input as OPEN and PED input as CLOSED are enabled or disabled. On: PP input is enabled as OPEN and PED input is enabled as CLOSED. Off: PP and PED inputs are enabled with their function.	(OFF)	
tSt 1	The checks on the photocell connected to PHO input are activated or deactivated. Before carrying out the closing operation, the control unit checks that the photocell contact has switched (this function is activated only with ESA:ON).In the negative, the operation will not start. On: check on photocells is activated Off: check on photocells is deactivated	(OFF)	
tSt2	Checking on the photocell connected to PHC input is activated or deactivated. Before carrying out the closing operation, the control unit checks that the photocell contact has switched (this function is activated only with ESA:ON). In the negative, the operation will not start. On: checking on photocells is activated Off: checking on photocells is deactivated	(OFF)	

MInv	Select the opening direction of the motor (see Fig. 18): On: Right side motor mount Off: Left side motor mount If this logics is modified, this SELFTESTING will have to be repeated.	(OFF)	
ESA	The ESA" energy savings function is activated or deactivated. On: After completion of the opening or closing operations, the control unit switches to the energy saving mode, while reducing current consumption to the minimum and cutting off power from the transformed and the accessory outputs. Note: The ESA function does not activate if: - the battery recharge module is being recharged - the AUX2 logics is on 0 and the gate leaf is open. - during activation the service light if AUX2 is on 2. Off: disabled energy savings. This is to be used should the accessory power supply output is to be always activated, e.g. if keypads powered at 24VDC or other devices that need to be always powered, are used.	(ON)	
rEM	The remote storage of the radio transmitter codes is enabled or disabled (see par. REMOTE LEARNING). On: Enabled remote storage Off: Disabled remote storage.	(ON)	
tStM	The motor checks are enabled or disabled. On: Checks are enabled. If the checks are not successful, the door/gate will not move. Off: Disabled check.	(ON)	
Enc	The Encoder is enabled or disabled. On: the encoder is enabled. Off: the encoder is disabled. Timed operation, self-learning and self-setting are not avvilable. If this logics is activated after being disabled, a new SELFTEST should be carried out.	(ON)	
thrM	Enables or disables motor thermal protection intervention On: enabled Off: disabled	(ON)	

11.3) RADIO (rAd)

MENU	FUNCTION
PP	By selecting this function, the receiver is waiting for (Push) a transmitter code to be assigned to the step-by-step function. Press the transmitter key, which is to be assigned to this function. If the code is valid, it will be stored in memory and OK will be displayed. If the code is not valid, the Err message will be displayed.
2ch	By selecting this function, the receiver is waiting for (Push) a transmitter code to be assigned to the second radio channel. Press the transmitter key, which is to be assigned to this function. If the code is valid, it will be stored in memory and OK will be displayed. If the code is not valid, the Err message will be displayed.
PEd	When this function is selected, the receiver awaits (Push) a transmitter code to be assigned to the PED function. Press the transmitter key, which is to be assigned to this function. If the code is valid, it will be stored in memory and OK will be displayed. If the code is not valid, the Err message will be displayed.
cLr	By selecting this function, the receiver is waiting for (Push) a transmitter code to be erased from memory. If the code is valid, it will be stored in memory and OK will be displayed. If the code is not valid, the Err message will be displayed.
rtr	The memory of the receiver is entirely erased. Confirmation for the operation is asked.

Note: Transmitters ARC and Rolling-code/Fixed code cannot be stored in memory at the same time. For example, if the first transmitter stored in memory is ARC, the following transmitters could be only ARC. Use the RTC function to completely erase the memory should the type of transmitters be changed.

11.4) NUMBER OF CYCLES (nMAn)

The number of cycles (open+close) completed by the system is displayed.
When the push-button <PG> is pressed once, the first 4 digits are displayed, if the push-button is pressed once more, the last 4 digits are displayed.
E.g. <PG> 0012 >>> <PG> 3456: 123.456 cycles were performed.

11.5) MAINTENANCE (MAn !)

This function allows to activate the indication of maintenance required after a certain number of operations, preset by the installer.
To activate and select the number of operations, proceed as follows:
Press the <PG> button, OFF is displayed, indicating that the function is disabled (default).
Select one of the numbers shown (from OFF to 100) by using the <+> and <-> keys . The figures express the value of hundreds of cycles (e.g.: the number 50 means 5000 operations).
Press OK to activate the function. The PROG message is displayed.
When the flashing light flashes for around 10 sec at end of operation, this means that maintenance operations are needed.

11.6) RESET (rES)

RESET of the control unit. WARNING: Returns the control unit to the default values.
When the <PG> push-button is pressed once, the RES wording begins to flash, if the push-button<PG> is pressed once more, the control unit is reset.
Note: neither the transmitter codes nor the position and stroked of the gate leaf will be erased from the receiver.

11.7) AUTOSET (AUto)

The self-calibration of the triggering thresholds of the anti-crash device (amperometric sensor), as well as the stroke learning are performed. See paragraph SELF-LEARNING

11.8) PASSWORD (codE)

It allows to type in an access protection code to the programming of the control unit.
A four-character alphanumeric code can be typed in by using the numbers from 0 to 9 and the letters A-B-C-D-E-F.
The default value is 0000 (four zeros) and shows the absence of a protection code.
While typing in the code, this operation can be cancelled at any moment by pressing keys + and – simultaneously. Once the password is typed in, it is possible to act on the control unit by entering and exiting the programming mode for around 10 minutes in order to allow adjustments and tests on functions.
By replacing the 0000 code with any other code, the protection of the control unit is enabled, thus preventing the access to any other menu. If a protecg tion code is to be typed in, proceed as follows:
- select the Code menu and press OK.
- the code 0000 is shown, also in the case a protection code has been previously typed in.
- the value of the flashing character can be changed with keys + and -.
- press OK to confirm the flashing character, then confirm the following one.
- after typing in the 4 characters, a confirmation message “CONF” appears.
- after a few seconds, the code 0000 appears again
- the previously stored protection code must be reconfirmed in order to avoid any accidental typing in.

If the code corresponds to the previous one, a confirmation message “OK” appears.
The control unit automatically exits the programming phase. To gain access to the Menus again, the stored protection code must be typed in.
IMPORTANT: TAKE NOTE of the protection code and KEEP IT IN A SAFE PLACE for future maintenance operations. To remove the code from a protected control unit, enter the programming mode with the password and reset the code to the 0000 default value.
IF YOU LOOSE THE CODE, PLEASE CONTACT THE AUTHORISED SERVICE CENTER FOR THE TOTAL RESET OF THE CONTROL UNIT.

ATTENTION:
After any LOGIC change or control panel reset, it is necessary to perform a self-learning procedure (Menu Auto - See Stroke self learning)

12) EMERGENCY BATTERY

An optional accessory to power the control unit is available in the event the mains power supply is cut off.
The kit is composed of a battery charger and two 12V rechargeable batteries, fixing brackets, screws and cables.
For further information, please refer to instructions supplied with the accessory.

13) TRANSMITTER REMOTE LEARNING

If the transmitter code is already stored in the receiver, the remote radio learning can be carried out (without accessing the control unit). The REM logics must be ON.
IMPORTANT: The procedure should be carried out with gate in the opening phase, during the TCA dwell time.
Proceed as follows:
1 Press the hidden key of the transmitter, the code of which has already been stored in memory.
2 Within 5 seconds, press the already memorised transmitter key corresponding to the channel to be matched to the new transmitter. The flashing light switches on.
3 Within 10 seconds, press the hidden key of the new transmitter.
4 Within 5 seconds, press the key of the new transmitter to be matched to the channel selected at item 2. The flashing light switches off.
5 The receiver stores the new transmitter code and exits from the programming mode immediately.

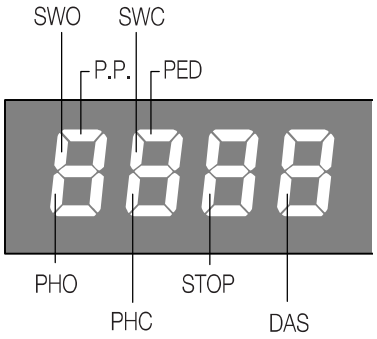
14) ERROR MESAGES

Some messages that are displayed in the event of malfunctions are shown hereunder:

Err	Error, radiotransmitter self-adjustment or self-learning	If the error occurs during self-learning, check the STOP/PHOTO/PP/CLOSE inputs or whether frictions occur during the door leaf stoke. If the error occurs during self-learning of the radio-transmitters, this means that the memory of the receiver is no longer able to receive other transmitters or the transmitter is not compatible.
Err 1	Error, motor	Check connections to the motor
Err2	Error, photocells	Check connections to photocells
Err5	Error, encoder	Check connections to the encoder
Err7	Error, sensitive safety edge	Check connections and the operation of the sensitive safety edge
AMP	Triggering of the amperometric sensor	An obstacle or a point of friction has caused the triggering of the amperometric sensor. Remove the obstacle or check the door stroke. Act on the PMO/PMC parameter, if ree quired.
thrM	Triggering of the thermal switch	The control unit has switched the system to a rest status due to an excessive number of consecutive operations. If a sufficient cooling time has elapsed, the control unit is reset to normal operation. In the negative, a fault in the motor might have occurred, which requires the replacing of the motor.

15) DIAGNOSTICS

In the event of malfunctions, by pressing key + or - the status of all inputs (limit switches, control and safety) can be displayed. One segment of the display is linked to each input. In the event of failure it switches on according to the following scheme.



N.C. inputs are represented by the vertical segments. N.O. inputs are represented by the horizontal segments.

USER'S HANDBOOK

SAFETY MEASURES

- Do not stand within the gate movement area.
- Children must not play with controls and near the gate.
- In the event of malfunctions, do not attempt to repair the failure but contact the specialised personnel.

MANUAL AND EMERGENCY MANOEUVRE

In the event of power failure or malfunction, to manually operate the gate proceed as follows:

- After inserting the customized key C, turn it anti-clockwise and pull the lever L.
- The geared motor is unlocked and the gate can be moved by hand.
- To return to the normal operating mode, close the lever L again and manually activate the gate until it is geared.

MAINTENANCE

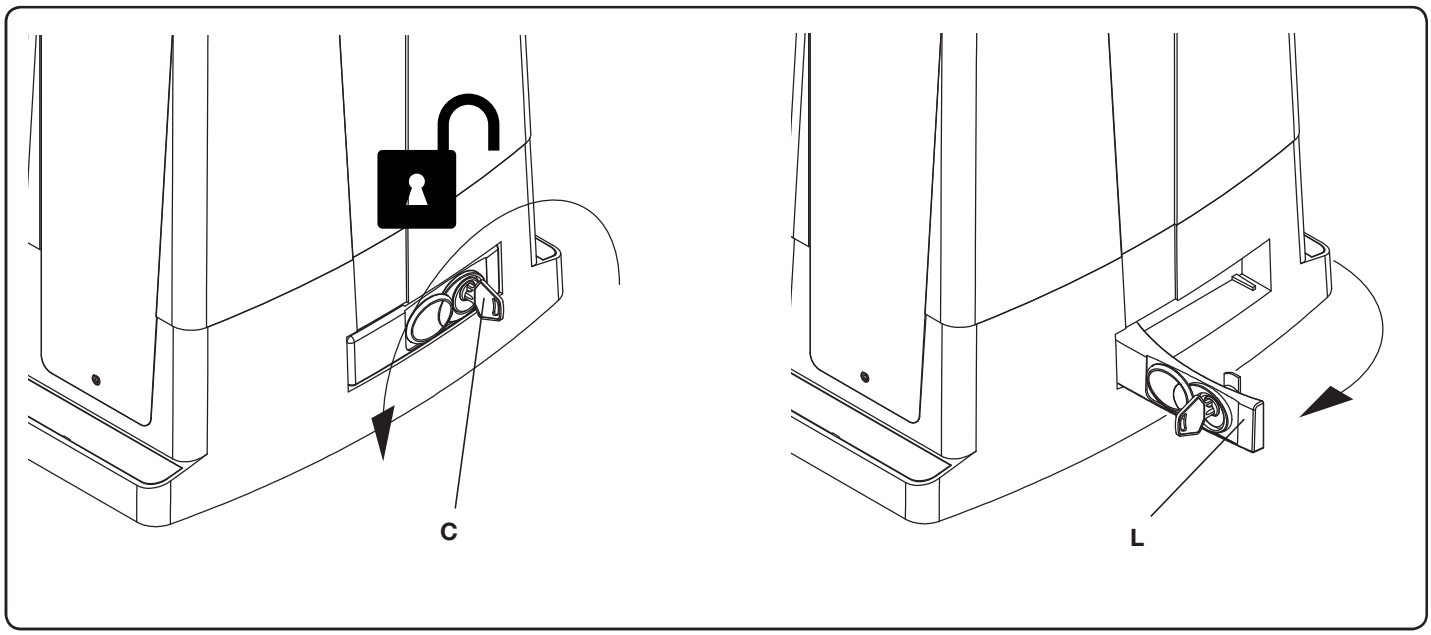
- Every month check the good operation of the emergency manual release.
- It is mandatory not to carry out extraordinary maintenance or repairs as accidents may be caused.These operations must be carried out by qualified personnel only.
- The operator is maintenance free but it is necessary to check periodically if the safety devices and the other components of the automation system work properly. Wear and tear of some components could cause dangers.

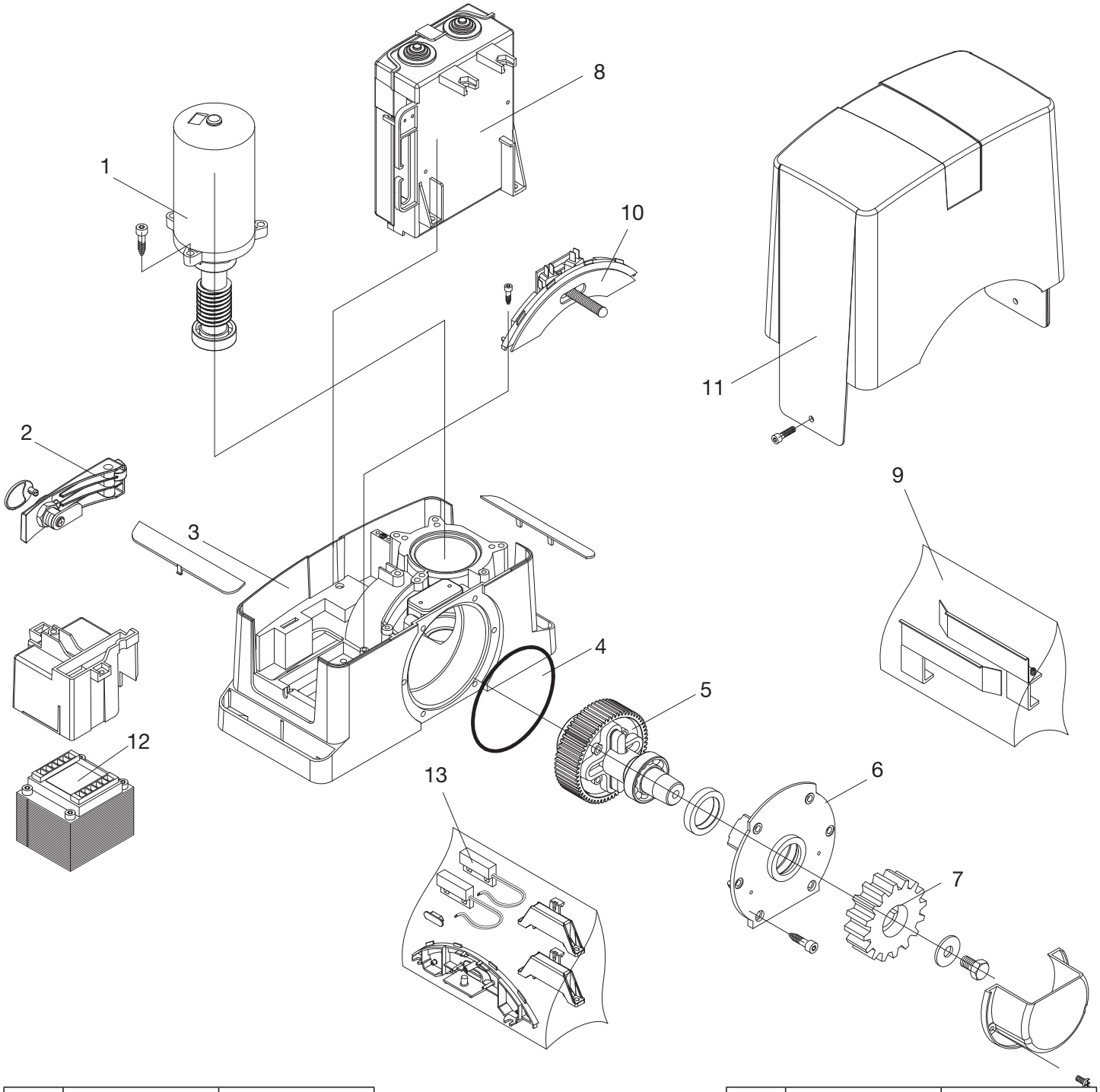
WASTE DISPOSAL

As indicated by the symbol shown, it is forbidden to dispose this product as normal urban waste as some parts might be harmful for environment and human health, if they are disposed of incorrectly. Therefore, the device should be disposed in special collection platforms or given back to the reseller if a new and similar device is purchased. An incorrect disposal of the device will result in fines applied to the user, as provided for by regulations in force.

WARNING

All Benincá products are covered by insurance policy for any possible damages to objects and persons caused by construction faults under condition that the entire system be marked CE and only Benincá parts be used.





Ref.	BULL 424 ESA Code	Note
1	9686416	
2	9686688	
3	9686689	
4	9686421	
5	9686422	
6	9686690	
7	9686414	
8	9686693	
9	9686691	
10	9686329	
11	9686427	
12	9686692	
13	9688102	BULL___S

Ref.	BULL 624 ESA Code	Note
1	9686477	
2	9686328	
3	9686420	
4	9686421	
5	9686423	
6	9686424	
7	9686414	
8	9686693	
9	9686691	
10	9686329	
11	9686427	
12	9686692	
13	9688102	BULL___S

Dichiarazione di Conformità UE (DoC)

Nome del produttore: **Automatismi Benincà SpA**
Indirizzo: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefono: **+39 0444 751030**
Indirizzo e-mail: **sales@beninca.it**
Persona autorizzata a costruire la documentazione tecnica: **Automatismi Benincà SpA**
Tipo di prodotto: **Attuatore elettromeccanico 24Vdc per cancelli scorrevoli** Modello/Tipo: **BULL424 ESA - BULL624 ESA** Accessori: **N/A**

Il sottoscritto Luigi Benincà, in qualità di Responsabile Legale, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto sopraindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:

Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica **(EMCD)**, secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Direttiva 2014/35/EU DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione **(LVD)**, secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche **(RoHS)**, secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 50581:2012

Direttiva 1999/5/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 1999, riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità (R&TTE), secondo le seguenti norme armonizzate:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Direttiva 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE, rispettando i requisiti per le "quasi macchine", secondo la seguente norma: EN13241-1:2003.

• Il produttore dichiara, inoltre, che la documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato VII B della direttiva 2006/42/CE e che sono stati rispettati i seguenti requisiti essenziali:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

• Il produttore si impegna a trasmettere alle autorità nazionali, in risposta ad una motivata richiesta, le informazioni pertinenti sulla "quasi macchina". L'impegno comprende le modalità di trasmissione e lascia impregiudicati i diritti di proprietà intellettuale del fabbricante della "quasi macchina".

• Si comunica che la "quasi macchina" non deve essere messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso, alle disposizioni della direttiva 2006/42/CE.

• Inoltre il prodotto, limitatamente alle parti applicabili, risulta conforme alle seguenti norme:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Responsabile legale.
Sandrigo, 26/09/2016.

Il Certificato di Conformità di questo documento corrisponde all'ultima revisione disponibile al momento della stampa e può risultare differente per esigenze editoriali dall'originale disponibile presso il produttore.

Il Certificato di Conformità più completo e recente è disponibile consultando il sito: www.beninca.com oppure può essere richiesto presso:
Automatismi Benincà S.p.A - Sandrigo VI - Italy.

UE Declaration of Conformity (DoC)

Manufacturer's name: **Automatismi Benincà SpA**
Address: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telephone: **+39 0444 751030**
Email address: **sales@beninca.it**
Person authorised to draft the technical documentation: **Automatismi Benincà SpA**
Product type: **automatic system 24Vdc for sliding gates**
Model/type: **BULL424 ESA - BULL624 ESA**
Accessories: **N/A**

The undersigned Luigi Benincà, as the Legal Officer, declares under his liability that the aforementioned product complies with the provisions established by the following directives:

Directive 2014/30/UE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014, on the harmonisation of the laws of Member States relating to electromagnetic compatibility, according to the following harmonised regulations:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Directive 2014/35/UE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014, on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use with certain voltage limits, according to the following harmonised regulations:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council, dated 8 June 2011, on the restricted use of certain hazardous substances in electrical and electronic devices **(RoHS)**, according to the following standards:

EN 50581:2012

Directive 1999/5/CE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL,

9 March 1999 in relation to radio equipment and telecommunications terminals and the mutual recognition of their conformity, per the following harmonised standards:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Directive 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006, on machinery, which amends Directive 95/16/EC, and complies with the requisites for the "partly completed machinery (almost machinery)" set forth in the EN13241-1:2003 regulation.

• The manufacturer declares that the pertaining technical documentation has been drawn up in compliance with Attachment VII B of the 2006/42/ EC Directive and that the following requirements have been complied with:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

• The manufacturer undertakes that information on the "partly completed machinery" will be sent to domestic authorities. Transmission ways are also included in the undertaking, and the Manufacturer's intellectual property rights of the "almost machinery" are respected.

• It is highlighted that commissioning of the "partly completed machinery" shall not be provided until the final machinery, in which it should be incorporated, is declared compliant, if applicable, with provisions set forth in the Directive 2006/42/EC on Machinery.

• Moreover, the product, as applicable, is compliant with the following regulations:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003

Benincà Luigi, Legal Officer.
Sandrigo, 26/09/2016.

The certificate of conformity in this document corresponds to the last review available at the time of printing and could differ for editorial requirements from the original available from the manufacturer.

The most recent and complete certificate of conformity is available consulting the site: www.beninca.com or can be requested from:
Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

EG-Konformitätserklärung (DoC)

Name des Herstellers: **Automatismi Benincà SpA**
Adresse: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030**
E-Mail-Adresse: **sales@beninca.it**
Zur Erstellung der technischen Dokumentation berechtigte Person: **Automatismi Benincà SpA**
Produkttypus: **Automation für Schiebetore**
Modell/Typus: **BULL 424 ESA - 624 ESA** Zubehör: **N/A**

Der Unterzeichnete Luigi Benincà, in seiner Eigenschaft als Rechtsvertreter, erklärt eigenverantwortlich, dass das oben angegebene Produkt den durch die folgenden Richtlinien vorgegebene Bestimmungen entspricht:

Richtlinie 2014/30/UE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, gemäß nachstehenden Normen:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Richtlinie 2014/35/UE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen, gemäß nachstehenden Normen:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten **(RoHS)**, gemäß den folgenden harmonisierten Normen:

EN 50581:2012

Richtlinie 1999/5/CE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND EUROPARATS vom 9. März 1999 in Bezug auf Funkapparate und Telekommunikations-Endgeräte und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität entsprechend den folgendenharmonisierten Normen:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Richtlinie 2006/42/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 17. Mai 2006 über Maschinen, zur Aufhebung der Richtlinie 95/16/EG, gemäß Anforderungen für „unvollständige Maschinen" und nachstehender Norm:

EN13241-1:2003.

• Der Hersteller erklärt, dass die technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Teil B der Richtlinie 2006/42/EG erstellt wurden und dass das Produkt folgenden Anforderungen entspricht:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

• Der Hersteller verpflichtet sich die Informationen zu der „unvollständigen Maschine" einzelstaatlichen Stellen auf begründetes Verlangen zu übermitteln. Durch die Übermittlung bleibt das intellektuelle Eigentum des Herstellers der „unvollständigen Maschine" unberührt.

• Diese „unvollständige Maschine" darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn gegebenenfalls festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

• Das Produkt entspricht außerdem, falls zutreffend, folgenden Normen:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Rechtsvertreter.
Sandrigo, 26/09/2016.

Die in diesem Dokument vorliegende Konformitätserklärung entspricht der neuesten zum Druckzeitpunkt erhältlichen Revision und könnte aufgrund von verlegerischen Gründen vom beim Hersteller erhältlichen Original abweichen.

Die neueste und vollständigste Konformitätserklärung ist auf der Internetseite: www.beninca.com erhältlich oder kann bei folgender Adresse angefordert werden: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

Déclaration CE de conformité (DoC)

Nom du producteur : **Automatismi Benincà SpA**
Adresse : **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Téléphone : **+39 0444 751030**
Adresse e-mail: **sales@beninca.it**
Personne autorisée à construire la documentation technique : **Automatismi Benincà SpA**
Type de produit :**automatisme pour portails coulissant modèle**
Modèle/Type: **BULL 424 ESA - 624 ESA** Accessoires : **N/A**

Le soussigné Luigi Benincà, en sa qualité de Représentant Légal, déclare sous sa propre responsabiltié que le produit indiqué ci-dessus est conforme aux dispositions imposées par les directives suivantes:

Directive 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique, selon les suivantes normes harmonisées:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Directive 2014/35/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension ,selon les suivantes normes harmonisées:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil, du 8 juin 2011, sur la restriction à l'usage de substances dangereuses déterminées dans les appareillages électriques et électroniques **(RoHS)**, selon les normes harmonisées suivantes :

EN 50581:2012

Directive 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 1999 concernant les équipements radio et les terminaux de télécommunications et la reconnaissance réciproque de leur conformité, selon les normes harmonisées suivantes:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Directive 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 mai 2006 concernant les machines et qui modifie la Directive 95/16/CE, en respectant les conditions requises pour les "quasi-machines", selon la norme suivante:

EN13241-1:2003.

• Le fabricant déclare, en outre, que la documentation technique pertinente a été constituée conformément à l'annexe VII B de la Directive 2006/42/CE et que les conditions requises essentielles ci de suite ont été respectées:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

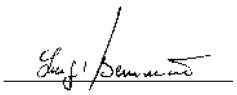
• Le fabricant s'engage à transmettre aux autorités nationales, suite à une demande motivée, les informations concernant la "quasi-machine". Cet engagement comprend les modalités de transmission et reste sans préjudices pour les droits de propriété intellectuelle du fabricant sur la "quasi machine".

• On communique que la "quasi-machine" ne doit pas être mise en service avant que la machine finale, dans laquelle elle doit être incorporée, ait été elle même déclarée conforme, le cas échéant, aux dispositions de la Directive 2006/42/CE.

• En outre le produit, exclusivement en ce qui concerne les parties applicables, résulte conforme aux normes suivantes:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Représentant Légal.
Sandrigo, 26/09/2016.



Le certificat de conformité présent dans ce document correspond à la dernière révision disponible au moment de l'impression et pourrait différer pour des exigences éditoriales de l'original disponible chez le constructeur.

Le certificat de conformité le plus récent et complet est disponible en consultant le site : www.beninca.com ou peut être demandé à :
Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALIE.

Declaración CE de conformidad (DoC)

Nombre del productor: **Automatismi Benincà SpA**
Dirección: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Teléfono: **+39 0444 751030** Dirección de correo electrónico: **sales@beninca.it**
Persona autorizada a producir la documentación técnica: **Automatismi Benincà SpA**
Tipo de producto: **automatización para cancelas correderas**
Modelo/Tipo: **BULL 424 ESA - 624 ESA** Accesorios: **N/A**

El infrascrito Luigi Benincà, en calidad de Representante Legal, declara bajo su responsabilidad que el producto anteriormente mencionado resulta en conformidad con las disposiciones establecidas por las siguientes directivas:

Directiva 2014/30/UE del parlamento europeo y del consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación a la compatibilidad electromagnética, según las siguientes normas armonizadas:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Directiva2014/35/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación al material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de determinados límites de tensión, según las siguientes normas armonizadas:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Directiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos **(RoHS)**, según las normas siguientes armonizadas:

EN 50581:2012

Directiva 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 9 de marzo de 1999 sobre los equipos de radio y terminales de telecomunicación y el recíproco reconocimiento de su conformidad según las siguientes normas armonizadas:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) +

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Directiva 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 17 de mayo de 2006 relativa a las máquinas y que modifica la Directiva 95/16/CE, respetando los requisitos para las "cuasi máquinas", conforme a la norma siguiente:

EN13241-1:2003.

• El fabricante declara así mismo que la documentación técnica pertinente ha sido redactada conforme al anexo VII B de la Directiva 2006/42/CE y que se han respetado los siguientes requisitos esenciales:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

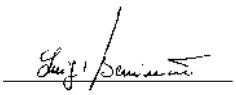
• El fabricante se compromete a transmitir a las autoridades nacionales, contestando a una solicitud motivada, la información pertinente sobre la "cuasi máquina". El compromiso incluye las modalidades de transmisión y no afecta a los derechos de propiedad intelectual del fabricante de la "cuasi máquina".

• Se comunica que la "cuasi máquina" no se tiene que poner en servicio hasta que la máquina final, en la cual se tiene que incorporar, ha sido declarada conforme si aplicable, a las disposiciones de la Directiva 2006/42/CE.

• Además, el producto, limitadamente a las partes aplicables, resulta ser conforme a las siguientes normas:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Representante Legal.
Sandrigo, 26/09/2016.



El certificado de conformidad presente en este documento corresponde a la última revisión disponible en el momento de la impresión y podría diferir por exigencias editoriales del original disponible en la sede del fabricante.

El certificado de conformidad más reciente y completo está disponible consultando el sito: www.beninca.com o se puede solicitar a: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

Deklaracja zgodności CE (DoC)

Nazwa producenta: **Automatismi Benincà SpA**
Adres: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030** Adres e-mail: **sales@beninca.it**
Osoba upoważniona do stworzenia dokumentacji technicznej: **Automatismi Benincà SpA**
Rodzaj produktu: **urządzenie automatyzacji bram przesuwnych**
Model/Typ: **BULL 424 ESA - 624 ESA** Akcesoria: **N/A**

Niżej podpisany/a Luigi Benincà, jako Przedstawiciel prawny, deklaruje na własną odpowiedzialność, że wskazany produkt jest zgodny z rozporządzeniami następujących dyrektyw:

Dyrektywy 2014/30/WE rady I parlamentu europejskiego z dnia 26 luty 2014r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Dyrektywy 2014/35/WE RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO z dnia 26 luty 2014r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie bezpieczeństwa sprzętu elektrycznego o określonych granicach napięcia, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Dyrektywa 2011/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **(RoHS)**, zgodnie z poniższymi normami zharmonizowanymi:

EN 50581:2012

Dyrektywa 1999/5/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 1999 dotycząca urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi.

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1

(2002) + ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Dyrektywy 2006/42/WE PARLAMENTU I RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn zmieniającej dyrektywę 95/16/WE, z zachowaniem wymogów dotyczących "części maszyn", wg następującej normy:

EN13241-1:2003.

• Producent oświadcza, że stosowna dokumentacja techniczna została sporządzona na podstawie treści załącznika VII B do dyrektywy 2006/42/WE i że zostały spełnione następujące zasadnicze wymagania:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

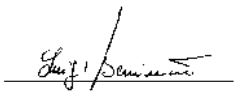
• Producent zobowiązuje się do przesłania informacji dotyczących "części maszyny" na uzasadniony wniosek krajowego organu władzy. Zobowiązanie dotyczy trybu przesłania informacji i utrzymuje w mocy prawa własności intelektualnej producenta "części maszyny".

• Powiadamia się, że "część maszyny" nie powinna być oddana do eksploatacji do chwili, gdy końcowa maszyna, do której dana część ma być wbudowana nie otrzyma deklaracji zgodności z mającymi zastosowanie wymogami dyrektywy 2006/42/WE.

• Ponadto, w odniesieniu do części objętych postanowieniami, produkt spełnia wymagania następujących norm:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Przedstawiciel prawny.
Sandrigo, 26/09/2016.



Certyfikat zgodności znajdujący się w niniejszym dokumencie odpowiada ostatniej aktualizacji dostępnej w momencie wydruku i może się różnić ze względów wydawniczych od oryginału dostępnego u producenta.

Najbardziej aktualny i kompletny certyfikat zgodności jest dostępny na stronie: www.beninca.com lub można się po niego zwrócić do: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - WŁOCHY.

BENINCÀ®
TECHNOLOGY TO OPEN

AUTOMATISMI BENINCÀ SpA - Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) ITALY - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728
www.beninca.com - sales@beninca.it